



Eredeti Zubehör
Eredeti kiegészítők
Accessoires d'Origine

Cikkszám

Szerelési útmutató

5G9 092 155 A

Levehető vonóhorog

Forgalmazza a Volkswagen Zubehör GmbH

Németországban nyomtatta a Volkswagen Zubehör GmbH

HU

Vontató jármű

Gyártó: VOLKSWAGEN AG

Modell: Golf VII Variant 2013 →

Hivatalos mintamegjelölés: 5G, AUV, 1 KM

Lásd a jármű regisztrációs documents / Kezelési kézikönyv a gyártó által a fenti modellhez jóváhagyott legnagyobb megengedett pótkocsiterhelést vagy vonórúdterhelést kg-ban.

Levehető vonóhorog:

Műszaki adatok:

Westfalia-modell:	321 854
EK-szám:	E13*55R-01 3652
Vonórúd áttétel:	10,2kN
Perm. vonórúd terhelés:	80kg

A vizsgált vonórúd-áttétel 10,2 kN. Ez például 2000 kg pótkocsi terhelést és 2160 kg megengedett össztömeget jelent. Az alkalmazandó adatok azonban megegyeznek a jármű nyilvántartásba vételi okmányaiiban szereplő adatokkal. A vizsgált vonórúd-áttételt nem szabad túllépni. Ne lépje túl a megengedett vonórúdterhelést.

A vonóhorogot vonógömb-csatlakozóval felszerelt pótkocsik vontatására és olyan teherhordó rendszerek működtetésére tervezték, amelyeket jóváhagytak a vonógömbhöz való rögzítésre. Minden más felhasználás tilos. A működésnek meg kell felelnie az útviszonyoknak.

A gyártó által jóváhagyott rögzítési pontokat kell használni.

Az EK-oroszországokban és az EK-n kívüli országokban a helyi szabályozásoknak megfelelően fogadja el a vonatkozó eljárást.

Ezeknek a beszerelési és kezelési utasításoknak a jármű dokumentumait kell kísérniük.

Elektromos rendszer

az ISO 1724 (7 tűs) vagy az ISO 11446 (13 tűs) szabványnak megfelelően kell telepíteni.

A foglalattartó 7 vagy 13 tűs aljzat alternatív felszerelésére van előkészítve.

FONTOS:

A jármű kezelési jellemzői korlátozottak pótkocsi vontatásakor, és nagyobb figyelmet igényelnek a vezetőtől. A pótkocsi működése fokozott követelményeket támaszt a hűtőrendszerrel szemben. A hűtőrendszer minden szükséges rekonstrukciós intézkedését szerződéses műhelyeknek kell megállapítaniuk. A "Pótkocsi üzemeltetése" útmutató további információkat tartalmaz.

FONTOS:

A konzollal ellátott vonógömb biztonsági alkatrész, és csak megfelelően képzett személy rögzítheti. Ha pótalkatrészekre van szükség, azokat **csak megfelelően képzett személy** rögzítheti a sértetlen eredeti alkatrészhez.

Az alkatrészeket csak hivatalos VW vagy Audi szervizben lehet cserélni vagy cserélni.

A tartóval ellátott vonógömb módosítása tilos.

Minden módosítás érvényteleníti a típusjóváahagyást.

A tartóval ellátott vonógömb, amely tartalmazza a felszereléshez szükséges összes alkatrészt, súlya 16 kg. Kérjük, vegye figyelembe, hogy járműve önsúlya ezzel az összeggel növekszik, miután a vonógömböt konzollal szerelték fel.

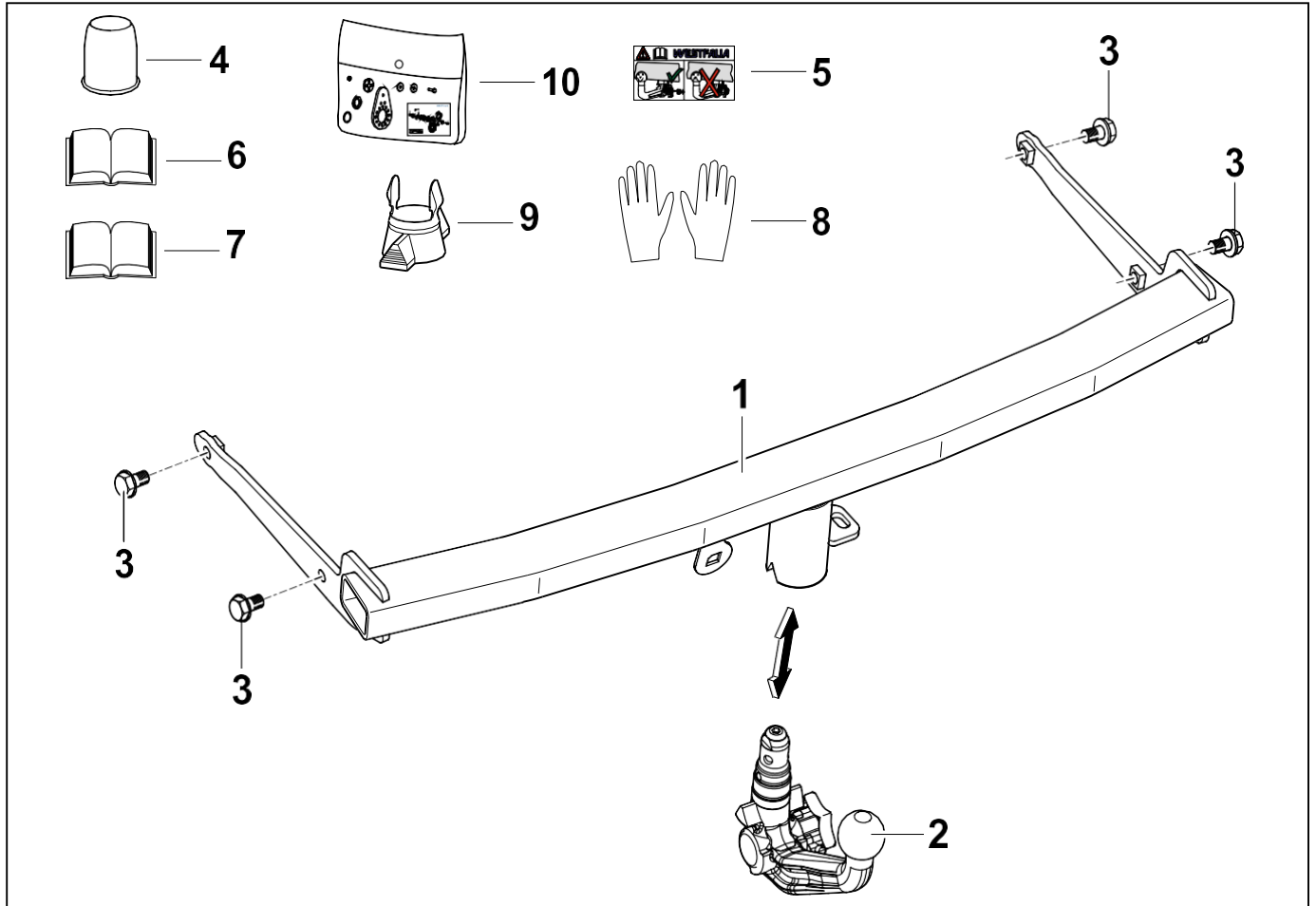
A gömbfejet mindig tisztán és enyhén zsírozva kell tartani.

Ha azonban vágánystabilizáló berendezést használnak, a gömbcsatlakozónak zsirmentesnek kell lennie. Kérjük, kövesse a vonatkozó használati utasításban megadott információkat.

A gömbfej átmérőjét időről időre ellenőrizni kell. A 49 mm-es átmérő elérésekor a vonógömböt és a tartót biztonsági okokból nem szabad tovább használni.

Jegyzet:

Az alsó bevonatot, az üregvédelmet (viasz) vagy a hangszigetelő anyagot el kell távolítani a vonóhorog és a jármű közötti érintkezési felületek területéről. Távolítsa el minden fűróforgácsot, és kezelje a szabadon lévő fém testrészeket (pl. fűrt lyukakat) rozsdagátló festékkel.



Hersteller: Westfalia-Automotive GmbH 33378 Rheda-Wiedenbrück
 Gyártó: Westfalia-Automotive GmbH 33378 Rheda-Wiedenbrück

Nr. 321 854
 Nemr. 321 854

D

Stückliste:

1	Steckdosenhalter
1	Grundteil
2	Kugelstange mit 2 Schlüsseln
3	Sechskantschraube M 10x45 (10.9)
4	Kugelschutzkappe
5	Hinweisschild
6	Anbauanweisung
7	Bedienungsanleitung für Kugelstange
8	Handschuhe
9	Verschlussstopfen
10	Steckdosenhalter

HU

Alkatrészlista:

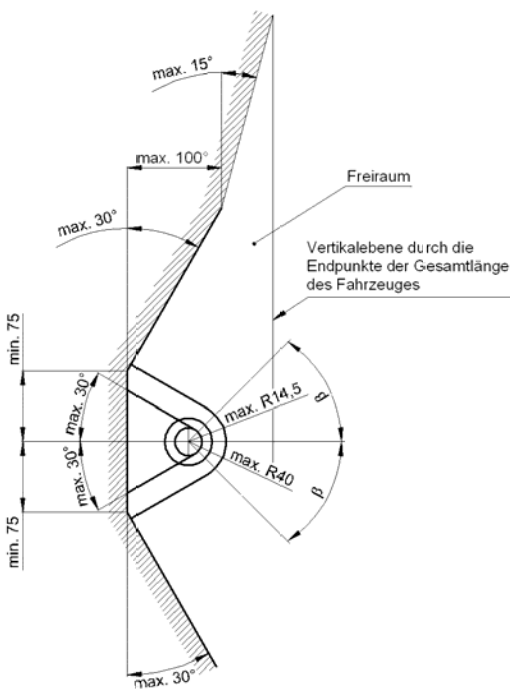
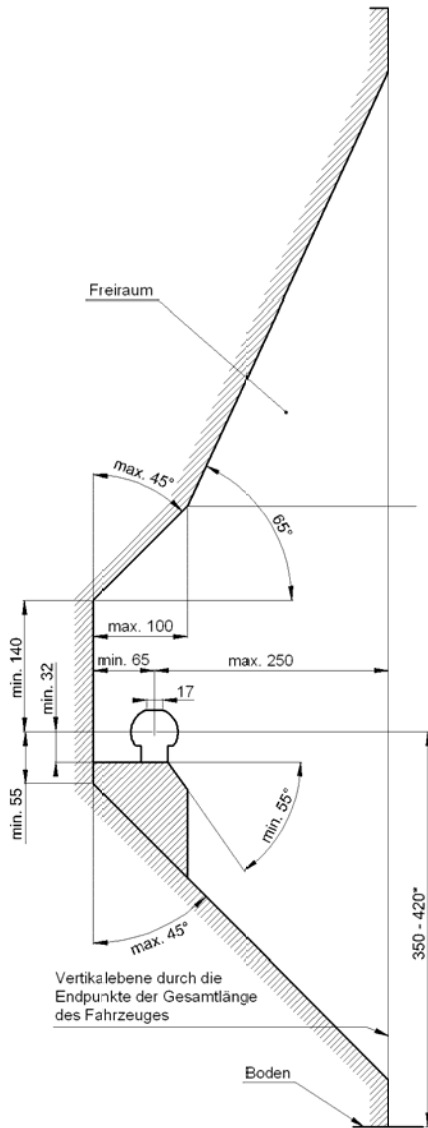
Stck.	tétel	Kijelölése	Mennyiség
1	1	Tartó konzol	1
1	2	Vonófej 2 kulccsal	1
4	3	Csavar M 10x45 (10.9)	4
1	4	Védőfedél	1
1	5	Jelöléseket tartalmazó tábla	1
1	6	Beépítési útmutató	1
1	7	Használati utasítás	1
1	8	Kesztyű	pair 1
1	9	Tömítő dugó	1
1	10	Aljzat tartó	1

Änderungen des Lieferumfangs vorbehalten.

Fenntartjuk a jogot, hogy módosítsuk a következők hatókörét: ellátás.

Die Schrauben sind nach dem Lösen immer zu ersetzen!

Cserélje ki a csavarokat, miután eltávolította őket!



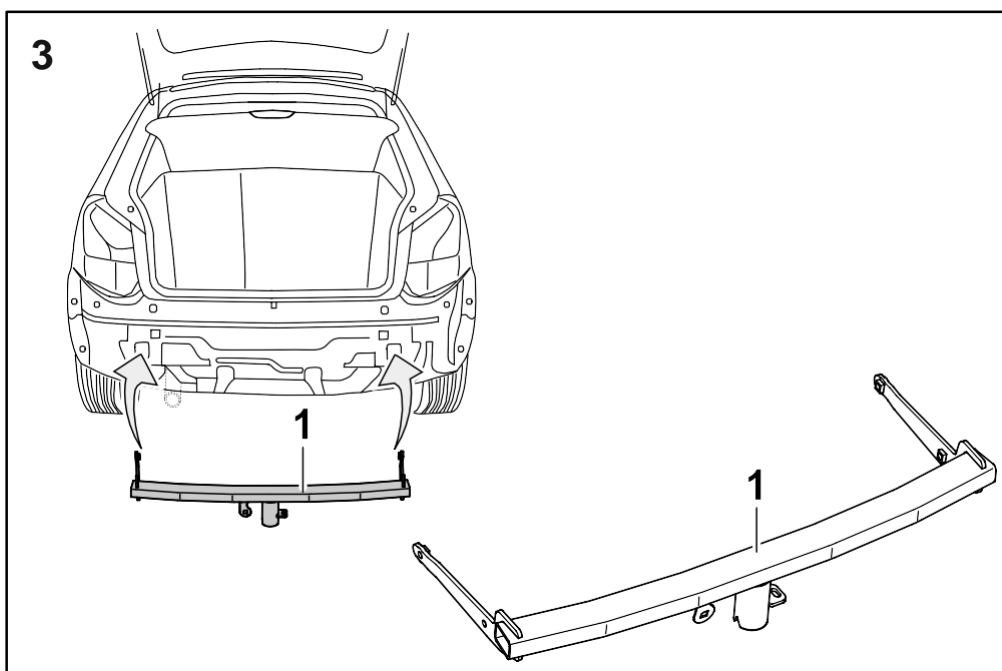
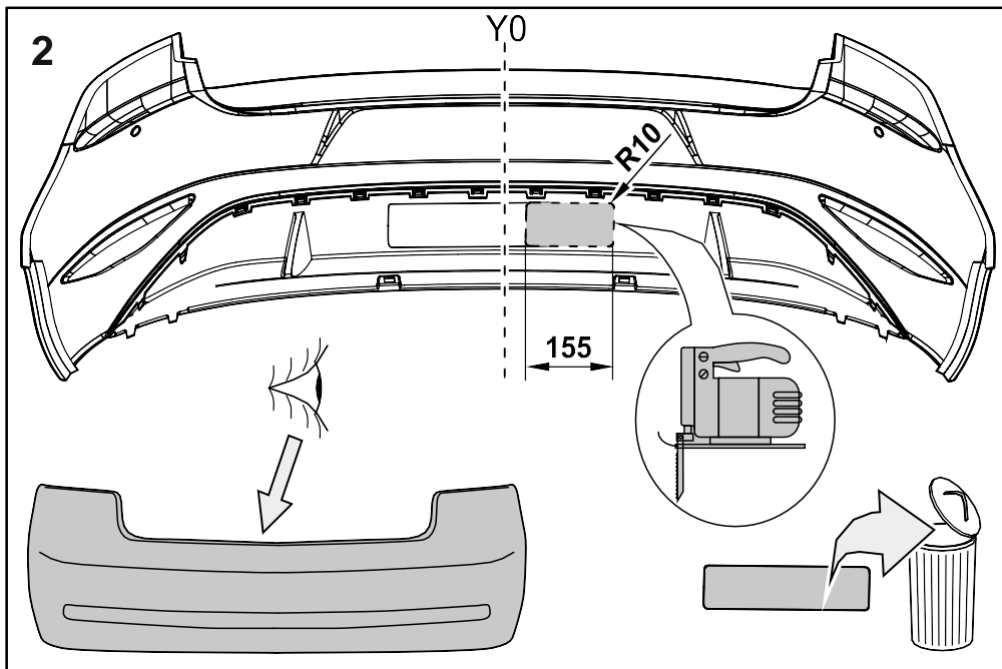
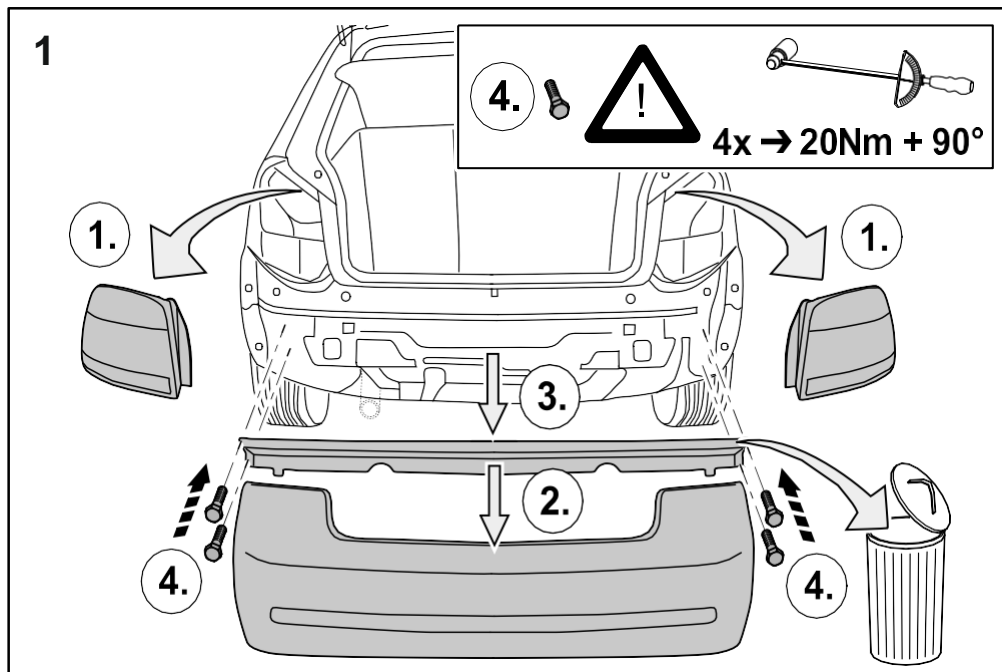
- D** Der Freiraum nach Anhang 7, Abbildung 25a und 25b der Richtlinie ECE-R 55 ist zu gewährleisten.
- CZ** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 25a a 25b směrnice ECE-R 55 musí být zaručen.
- E** Hay que garan izar el espacio libre conforme al anexo 7, ábra 25a y 25b de la directiva ECE-R 55.
- F** La zone de dégagement, selon l'annexe 7, figure 25a et 25b de la directive ECE-R 55, doit être assurée.
- HU** Ügyeljen arra, hogy az ECE-R 55 előírások 7. függelékének 25a és 25b ábrája szerint biztosítson engedélyt.
- I** Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, 25a e 25b della normativa europea ECE 55 R. ábra.
- NL** De vrije ruimte volgens supplement 7, afbeelding 25a en 25b van richtlijn ECE-R 55 moet gewaarborgd zijn.
- S** Spelrummet enligt bilaga 7, bild 25a och 25b i riktlinje ECE-R 55, måste garanteras.
- P** Der Freiraum nach Anhang 7, Abbildung 25a und 25b der Richtlinie ECE-R 55 ist zu gewährleisten.
- P** Deve ser garantido o espaço livre conforme Anexo 7, Figuras 25a e 25b da Diretiva ECE-R 55.
- PL** Należy zapewnić wolną przestrzeń zgodnie z załącznikiem 7, rys. 25a i 25b, dyrektywy ECE-R 55.
- JP** 3/4GCA基準ECE-R 55G 25a 25b/付属資料7橋基Y 慎Q?—QC確保b 僱Y 傲義務Yけ\$働い却。
- CN** 按ECE-R55指成D附录7慎图25a和25b确保车定D游隙。
- RU** Оставлять свободное пространство согласно Приложению 7, рис. 25a и 25b Директивы ECE-R 55.

- D** * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- CZ** * Při celkové přípustné hmot **nosti** vozidla
- E** * Con peso total autorizado del vehículo
- * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- * **HU** Megengedett össztömeg-besorolás esetén
- * per il peso complessivo ammesso del veicolo
- NL** * Bij toegestaan totaal gewicht van het voertuig
- S** * VID fordonets tillåtna totalvikt
- P** * com peso total autorizado do veículo
- PL** * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- JP** * 車C許容総重量時
- CN** * 如果D车定D汽车额重量
- RU** * при допустимом общем весе автомобиля

3

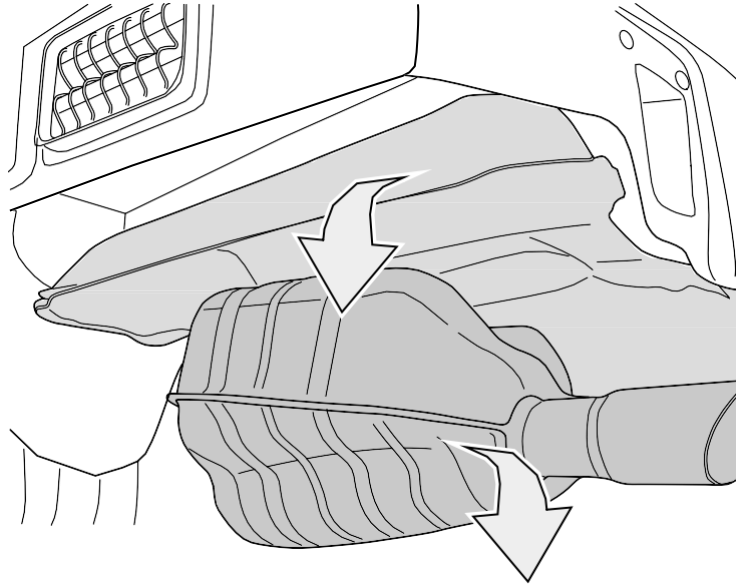


- D** Achtung: sämtliche Befestigungselemente (Schrauben, Scheiben, Muttern usw.) die Drehwinkelgesteuert angezogen werden, dürfen nur 1x zum Montieren genutzt werden!
- HU** Figyelem: Arögzítő alkatrészek (csavarok, alátétek, anyák stb.) amelyek meghúzott forgási szög szabályozottak, szerelvényenként csak egyszer használhatók!
- F** Figyelem: tous les éléments de fixation (vis, rondelles, écrous, etc.), don't le serrage est commandé par l'angle de rotation, ne doivent être utilisés qu'une fois pour le montage.
- I** Attenzione: alcuni elementi per il fissaggio (viti, rondelle, dadi ecc.) che sono fissati sull'angolo di rotazione, devono essere utilizzati solamente 1 volta per l'assemblaggio!
- NL** Let op: alle bevestigingsmiddelen (schroeven, ringen, moeren, enz.), die draaihoek gecontroleerd worden aangetrokken, mogen slechts 1x voor montage gebruikt worden!
- S** Obs: alla fästelement (skruvar, brickor, muttrar mm) som dras åt med förutbestämt vridmoment får endast användas en gång vid montering!
- E** Atención: ¡Todos los elementos de sujeción (tornillos, arandelas, tuercas etc.) que se aprietan de acuerdo con el ángulo de rotación solo deben ser utilizados 1x para montaje!
- CZ** Pozor: všechny montážní elementy (šrouby, podložky, matice), které se utahují v závislosti na újlu natočení, se mohou při montování použít jen jednou!
- P** Atenção: todas as peças de fixação (parafusos, aruelas, porcas stb.), que são apertadas controladas por Ângulo de rotação, podem ser utilizadas apenas 1x para a montagem!
- PL** Uwaga: wszelkie elementy mocowań (śruby, podkładki, nakrętki itp) dokręcane ze sterowaniem kąta obrotu wolno wykorzystać przy montażu tylko jeden raz!
- JP** 注意: すべての締め付け要素 (ネジ、ワッシャー、ナット等) 0回転角にだけ締め付けられる場合、組立用に1回の使用に限りです!
- CN** 注意: 所有根据旋转角度拧紧的紧固件(螺钉、垫圈、螺母等) 在安装时只允许使用一次!
- RU** Внимание! Все крепежные детали (болты, шайбы, гайки и т.д.), которые Затягиваются по углу поворота, можно использовать только один раз.

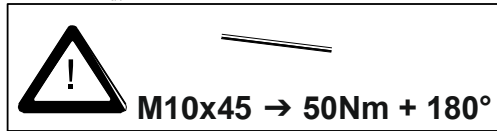
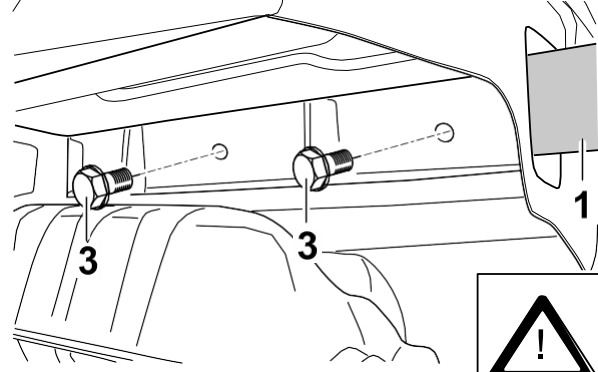
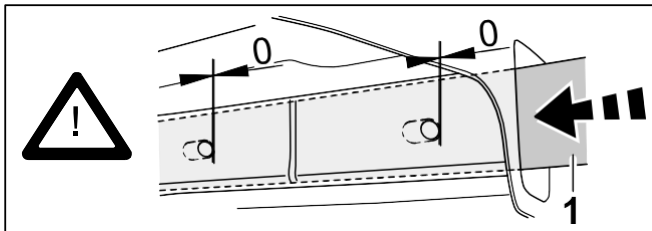




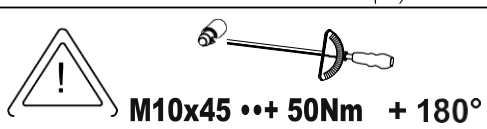
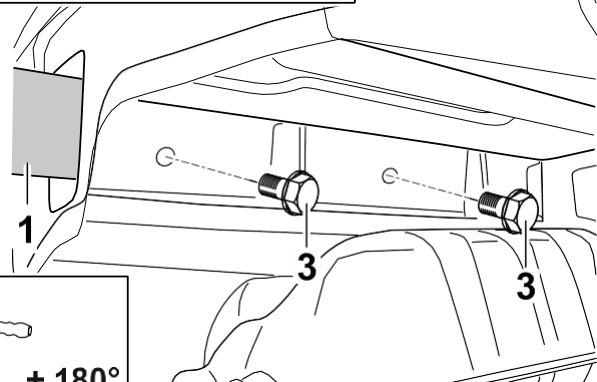
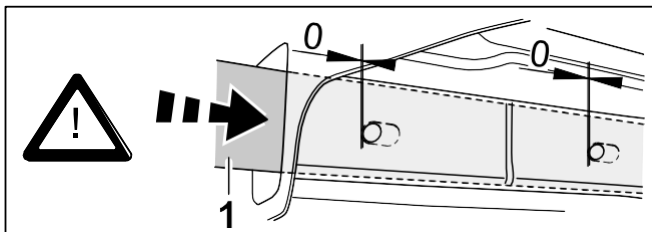
4



5

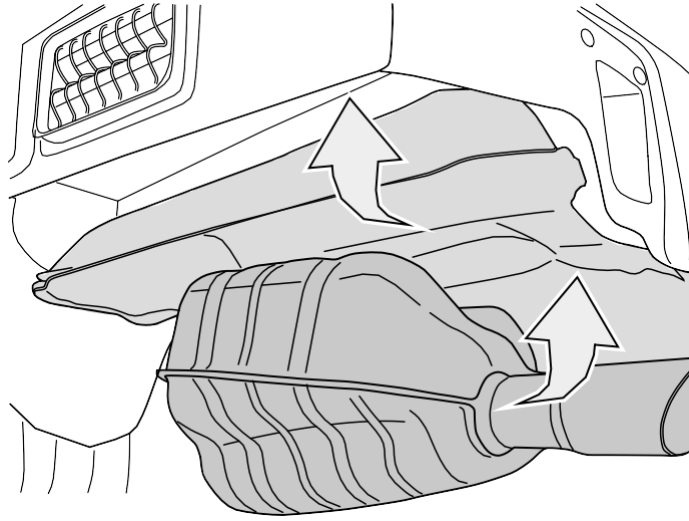


6

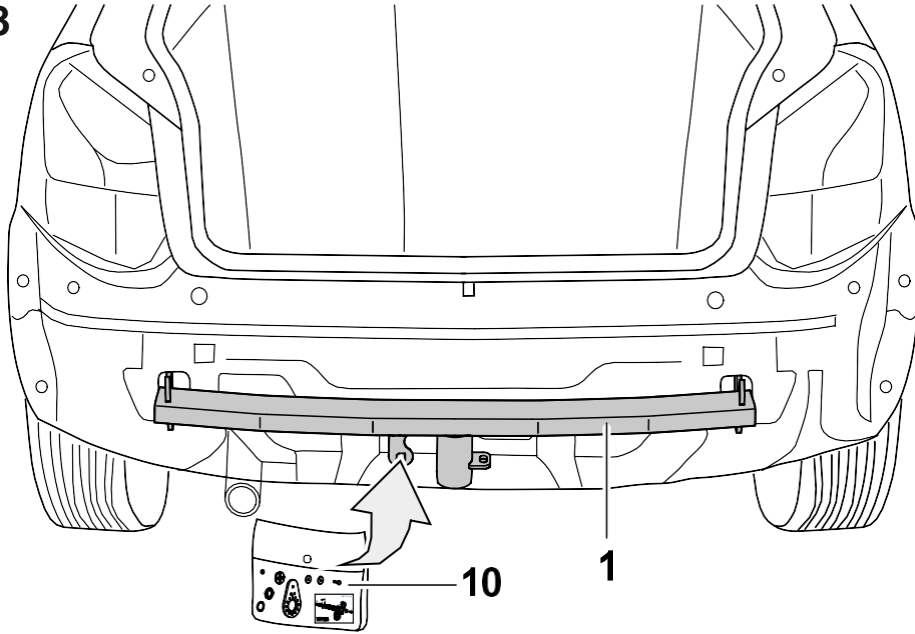




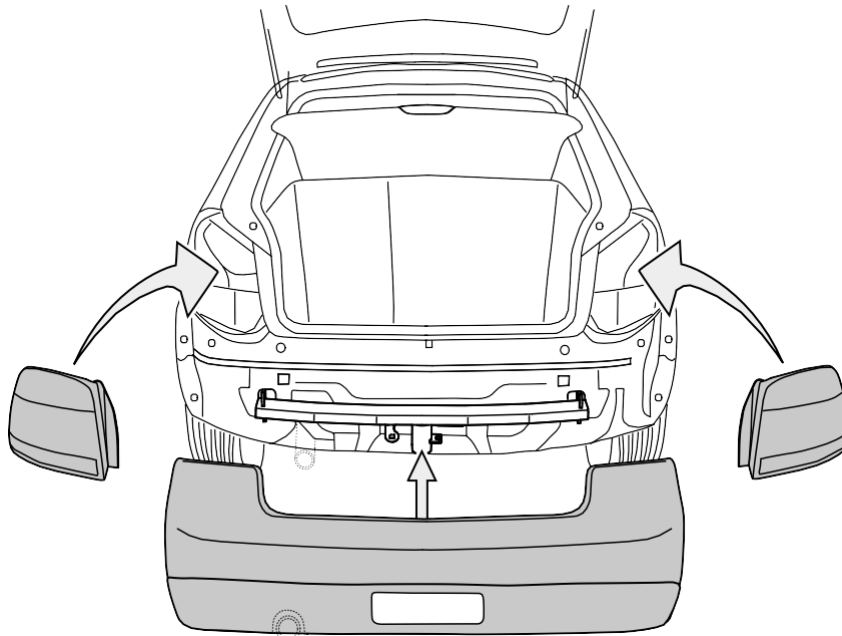
7



8



9





Eredeti Zubehőr
Eredeti kiegészítők
Accessoires d'Origine

Szerelési utasítások Elektromos beépítő készlet

Cikkszám

5G9 055 204 A

Forgalmazza a Volkswagen Zubehőr GmbH
USA: Forgalmazza a Volkswagen of America, Inc. Auburn Hills / Mi.

Fenntartjuk a jogot, hogy módosítsuk a szállított alkatrészeket

Printed in Németország
szerző: Volkswagen Zubehőr GmbH

Járműtípus:

VW Golf 7 kombi

22/2014 >>

HU

A csomag tartalmazza:

- 1 Kábelköteg, 12 vezetékes előre összeszerelt aljzatbetéttel,
- 1 Kábelköteg, 9-vezetékes,
- 1 Kábelköteg, 1 vezetékes, piros, csak járművekhez *nélkül* fűtött kormánykerék*
- 1 Aljzat ház,
- 3 Csavarok M5 x 24,
- 3 M5 anyák, önzáró,
- 1 Pótkocsi csatlakozó egység,
- 2 15A lapos csapos biztosítékok,
- 2 20A lapos csapos biztosítékok,
- 1 3-utas aljzatház, fekete,
- 1 4-utas aljzatház, barna,
- 1 védősapka, 1-utas, fehér,
 - 20 143mm hosszú kábelkötegelők,
 - 5 377 mm hosszú kábelkötegelők.

A kábelköteg felszereléséhez további alkatrészekre (pótkocsi-csatlakozó egység tartója) van szükség, lásd a pótalkatrész-katalógust.

***A fűtött kormánykerékkel rendelkező járművekhez a 000 055 712 A kábelköteg is szükséges!**

Elvégzendő munka általában:

1. Húzza ki a földkábelt az akkumulátorból.
2. Szerelje fel a 12, 9 és 1 vezetékes kábelkötegeket, valamint a foglalat házát.
3. Funkció teszt.

1. Húzza ki a földkábelt az akkumulátorból

A rövidzárlat elkerülése érdekében a szerelés során és biztonsági okokból a földkábelt kivétel nélkül le kell választani az akkumulátorról a munka megkezdése előtt **(tűzveszély)!!**

Figyelem: Fedélzeti számítógép / indításgátló!

**Az akkumulátor leválasztása a tárolt adatok elvesztéséhez vezethet!
Tartsa be a gyártó utasításait !!**

A munka megkezdése előtt olvassa el a hibamemóriát!

2. Szerelje fel a 12, 9 és 1 vezetékes kábelkötegeket, valamint a foglalatházat

Vegye le a csomagtér fedelét és a csomagtér padlóburkolatát, és távolítsa el a hátsó karosszérialemezt.

Távolítsa el a hátsó üléseket és a bal hátsó ülés háttámláját.

Távolítsa el a bal oldali D-oszlop díszlécét és a csomagtér bal oldali burkolatait (több rész). Távolítsa el a bal oldali támaszokat és az összes hozzáférési burkolatot a bal oldalon.

FIGYELEM!

A háttámla oldaloldalán légzsákkal felszerelt járműveknél feltétlenül figyelni kell a biztonsági óvintézkedésekre a légzsák alkatrészeinek eltávolításakor és felszerelésekor.

Balkormányos járművek:

Távolítsa el a bal oldali tárolórekeszt a műszerfalpanelen.

Távolítsa el a fedelet a műszerfal panel bal elülső oldaláról.

Távolítsa el a motorházfedél kioldó karját és az oldalsó burkolatot a bal lábtérben.

Távolítsa el a burkolatokat a kormánykerék alól.

Jobbkormányos járművek:

Távolítsa el a fedelet a műszerfal panel bal elülső oldaláról.

Távolítsa el a kesztyűtartót és a díszítőelemeket a kesztyűtartó alatt.

Távolítsa el az oldalsó burkolatot a bal lábtérben.

Távolítsa el a térdlégzsákot (**ahol van -> tartsa be a biztonsági**

óvintézkedéseket!). Lazítsa meg a vezérlőegységeket és a belső terheléselosztót (LVI).

Lazítsa meg a belső terheléselosztót (LVI) a konzolról (*).

(* Az LVI felszereltségétől függően lehet egy keskeny pont az LVI és a műszerfal között. Ebben az esetben az LVI megfelelő vezetékeit az LVI-vel szerelt helyzetben kell felszerelni. Ebből a célból adott esetben lazítsa meg a lábtérben lévő többi vezérlőegységet, vagy szükség esetén szerelje szét.

Távolítsa el a jármű 40 mm-es nyílásának fedelét a vonóhorog kábelezéséhez a csomagtér padlópaneljén, hátul, balra.

Vezesse ki a 12 vezetékes kábelköteget a rendelkezésre álló nyíláson keresztül, és illessze az előre összeszerelt foglalatházat a mellékelt foglalatházzal együtt a pótkocsi vonóhorog szerelőlapjához az alábbiak szerint:

Vonóhorog zárt foglalatház szerelőlapja:

Tisztán készítse elő a perforált, boltív alakú területet a foglalatház jobb és lapított oldalán (előlről nézve), hogy a kimenet a jobb oldalon legyen.

Óvatosan távolítsa el a középső kimenet aljzattömítését, amelyre itt nincs szükség, anélkül, hogy megsértené a szigetelőhüvelyt!

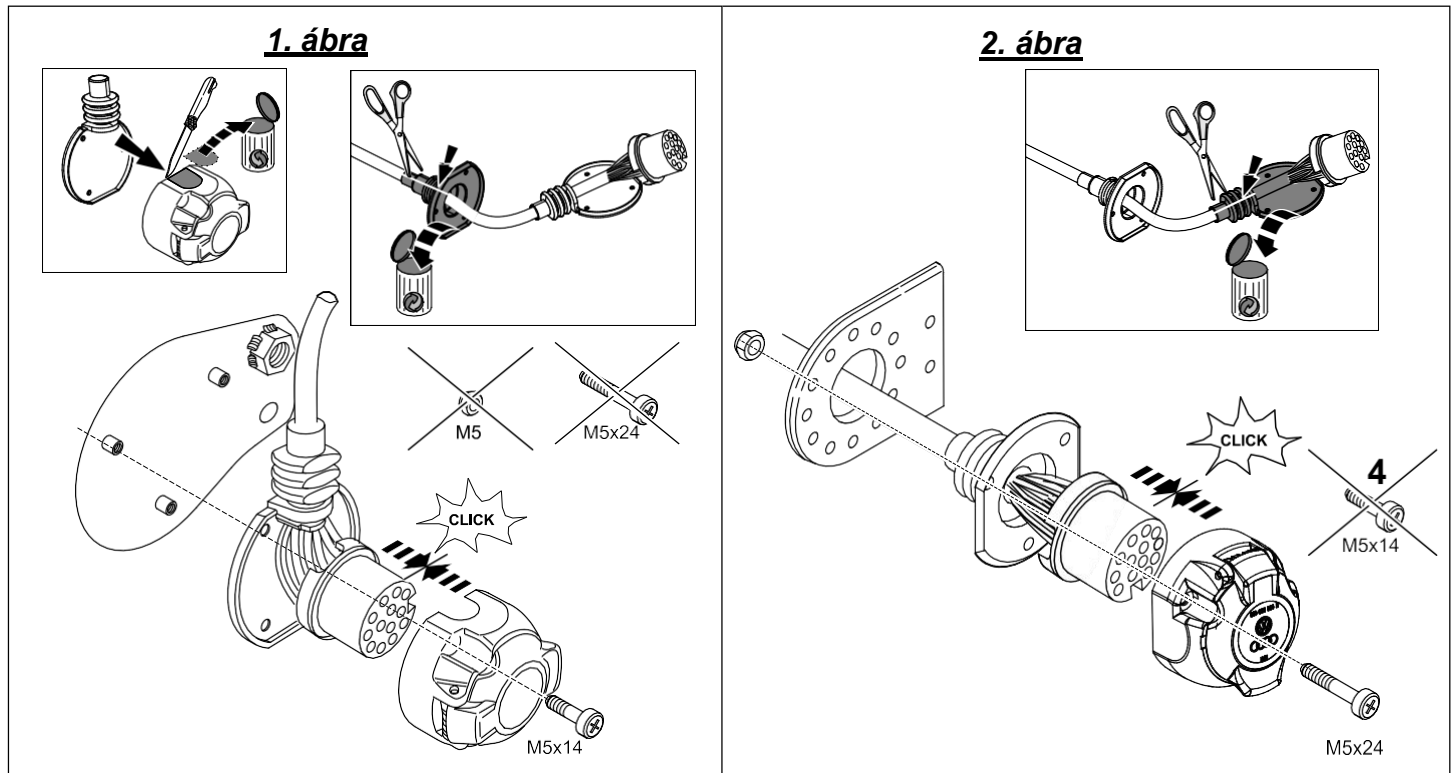
Helyezze be a kábelköteg előre összeszerelt foglalatházát a foglalatházba, pattintsa be a tartókba, majd a foglalatházban lévő előre felszerelt csavarokkal szerelje fel a vonóhorog szerelőlapjára.

A készletben található **M5 x 24 csavarokra** és **M5 anyákra** itt nincs szükség. (Lásd 1. ábra)

Vonóhorog nyitott foglalatú szerelőlappal:

Csavarja le az előre felszerelt **M5 x 14** csavarokat a foglalat házáról (ebben az esetben nincs rájuk szükség). Óvatosan távolítsa el az oldalsó kimenet aljzattömítését, amelyre itt nincs szükség, anélkül, hogy károsítaná a szigetelő leválást!

Helyezze be az előre összeszerelt kábelköteg aljzat betétet a mellékelt aljzatházba, pattintsa a helyére a tartókban, és szerelje fel a vonóhorog szerelőlapjára a mellékelt **M5 x 24 csavarok** és az **M5 anyák** segítségével. (Lásd 2. ábra)



A szoftvercsatorna-kiosztás a következő:

Föld (a 9. érintkezőhöz)

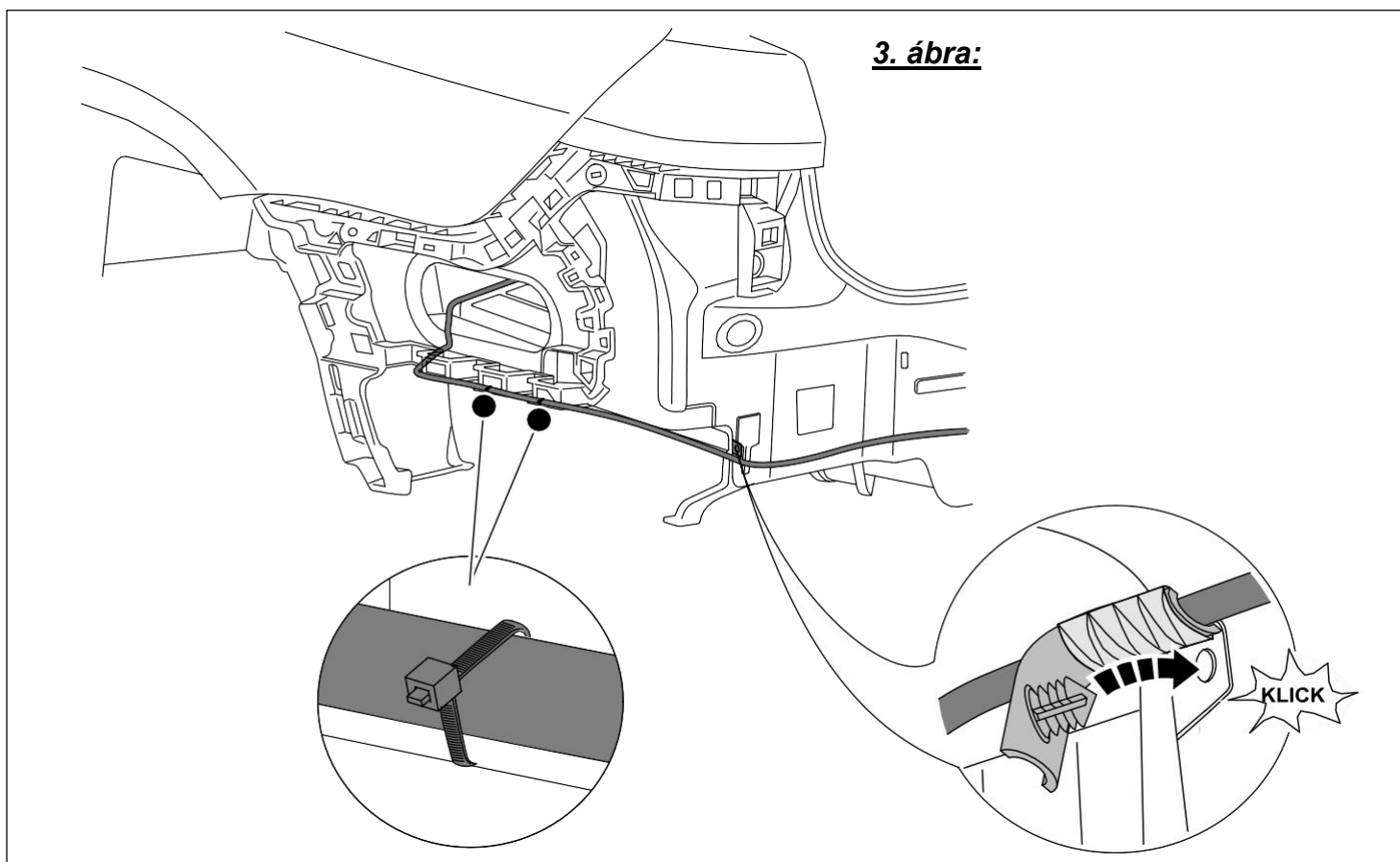
Vezetékj	Contact no.	Function
kék / sárga	1	Bal irányjelző visszajelző
1	2	1
1	Vonóhorog alaprész	Föld (for contact nos. 1 to 8)
1	2	Jobb irányjelző visszajelző
1	2	Vonófej 2 kulccsal
fehér / zöld	1	3
szürke / piros	4	3
Hatlapfejű csavar M 10x45 (10.9)	8	4
4	9	1
4	Vonógömb fedél	Kábel csatlakozó (Ter. 15)
1	5	Föld (for contact no. 10)
1	5	Jel
barna	1	6

FIGYELEM!

- Győződjön meg róla, hogy a **tömítőelemek megfelelően vannak elhelyezve!** Különösen az aljzat kábelkimeneténél lévő tömítésnek a szigetelő nyíláson kell ülnie, nem pedig az egyes vezetéseken!
- Vezesse el a kábelköteget úgy, hogy **ne** keletkezzen kopás!
- Ne vezesse a kábelköteget a **kipufogórendszer közelébe!!**

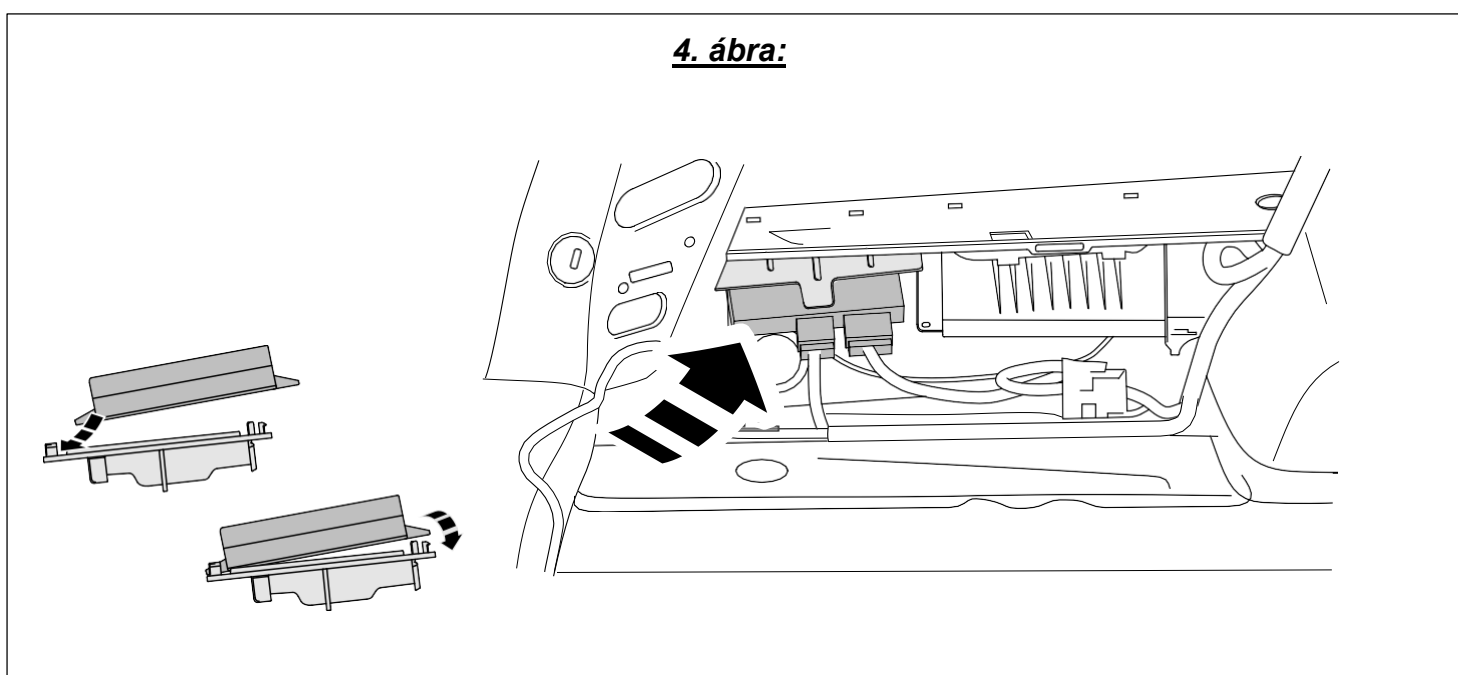
Helyezze a kábelkötegre szerelt gumitömítőgyűrűt, és helyezze be a csomagtérből kifelé nyíló nyílásba.

Rögzítse a kábelköteget a kívánt helyzetben a hátsó karosszériaelem szélén a fehér kapocs segítségével, és a mellékelt 377 mm-es kábelkötegelőkkel rögzítse az oldalsó lökhárító rögzítésére és a vonóhorog kereszttartójára. **(Lásd 3. ábra)**



Helyezze be a kábelköteg három 6, 10 és 24 tűs csatlakozóházát a pótkocsi csatlakozóegységének tervezett nyílásaiba, és kattintson a helyére.

Ezután rögzítse a pótkocsi csatlakozóegységét a kívánt pozícióban a bal hátsó oldalon, amikor a szükséges modulrögzítést használja. **(Lásd 4. ábra)**



Csatlakoztassa a 12 és 9 vezetékes kábelkötegek négy barna vezetékének kábel szemét a csomagter bal oldalán található földelési ponthoz.

Vezesse a jármű bal oldalán lévő 9 vezetékes kábelköteg fennmaradó huzalvégeit a jármű kábelkötege mentén elől a bal lábtérbe, majd a mellékelt **143 mm-es** kábelkötegelőkkel rögzítse a helyét.

Vezesse a 9 vezetékes kábelköteg **piros/fehér, piros/kék, piros/lila** és **fekete** végeit a belső terheléselosztóig, majd helyezze be őket a megfelelő **üres kimeneti oldali** biztosítéknyílásokba ("A", pl. "F22A") a **2. táblázat szerint**, és kattintson a helyére.

Tápegység töltőkábel pótkocsi (Ter. 15)

Wire	1	6	Szerelési utasítások
red/white	1	7	Power supply trailer lighting right
1	7	A gömbnyak használati útmutatója	Power supply trailer lighting left
1	8	Paar	1
8	Kesztyű	pár	1

Csatlakoztassa a piros 1 vezetékes kábelköteget az alábbiak szerint:

Csúsztassa a mellékelt védősapkát, **1-irányban fehér**, a megfelelő irányba, majd helyezze be a **4,8 mm-es dobozérintkezőt** a belső terheléselosztó hátulján lévő 121-es **nyílásba**, és kattintson a helyére. Ezután csúsztassa a védősapkát, **1-irányban fehér**, a rögzítőfülekkel előre az előre felszerelt **dobozérintkező** fölé, majd rögzítse a belső terheléselosztó hátulján lévő **121-es** nyílásba, és kattintson a helyére.

Helyezze be a **4,8 mm-es pengetartályt** az **F22 biztosítéknyílás** bemeneti oldalába, majd kattintson a helyére.

Ezután illessze be a négy mellékelt lapos csapos biztosítékot a megfelelő biztosítéknyílásokba a **2. táblázatban** látható módon, és kattintson a helyére.

Vezesse a 9 vezetékes kábelköteg **narancssárga/barna, narancssárga/zöld, fekete/lila** és **fekete/piros** vezetékvégeit a **BCM-ig** (Body Control Module).

Nyissa ki a **BCM "C" csatlakozóházát**, majd húzza ki a csatlakozócsíkokat a ház házából. Először távolítsa el a kábelkötegelőket a csatlakozóház kimeneténél.

Nyomja ki a jármű fekete/piros vezetékének aljzatérintkezőjét az 58-as kamrából, és helyezze be **2. kamra** a mellékelt **3-utas, fekete** foglalat házába, majd pattintsa a helyére.

Helyezze be a foglalat **érintkezőjét a 9 vezetékes kábelköteg fekete/piros** vezeték végén a most szabad **58 kamrába**, és pattintsa a helyére. Helyezze vissza a csatlakozócsíkokat a ház házába, rögzítse a helyükre, majd **egy 143 mm-es** kábelkötegelővel rögzítse őket.

Nyissa ki a **BCM "A" csatlakozóházát**, majd húzza ki a csatlakozócsíkokat a ház házából. Először távolítsa el a kábelkötegelőket a csatlakozóház kimeneténél.

Nyomja ki a jármű **narancssárga/zöld vezetékének aljzatérintkezőjét** a 16. **kamrából**, és helyezze be **3. kamra** a mellékelt **4-utas, barna** foglaltházban, és pattintsa a helyére.

Nyomja ki a jármű **narancssárga/barna vezetékének aljzatérintkezőjét** a 17-es kamrából, és helyezze be **4. kamra** a **4-utas, barna** foglaltházban, és pattintsa a helyére.

Nyomja ki a jármű fekete/lila vezetékének aljzatérintkezőjét a 14. **kamrából**, és helyezze be **A 4-utas barna foglaltház 1. kamrája**, és pattintsa a helyére.

Helyezze be a 9 vezetékes kábelköteg **narancssárga/zöld, narancssárga/barna és fekete/lila huzalvégeinek** aljzatérintkezőit a most szabad **16-os (narancssárga/zöld), 17-es (narancssárga/barna) és 14-es (fekete/lila)** kamrába, és kattintson a helyére. Helyezze vissza a csatlakozócsíkokat a ház házába, rögzítse a helyükre, majd **egy 143 mm-es** kábelkötegelővel rögzítse őket.

Dugja be a kábelköteg **3-utas fekete és 4-utas barna** csapházát a korábban felszerelt **3-utas fekete és 4-utas barna** aljzatházakba, kattintson a helyére, majd **egy 143 mm-es** kábelkötegelővel rögzítse őket a jármű kábelkötegéhez.

Abban az esetben, ha a vezetékvezetés és a jelkiosztás a járművön nem esik egyértelműen egybe, szükség lehet az aktuális folyamatábrával való összehasonlításra. Általában azonban a következők érvényesek:

"A jelkiosztás megelőzi a jel színét". Fenntartjuk a jogot a gépelési hibák kijavítására vagy módosítására.

Vezesse a szerelőkészlet összes kábelkötegét a jármű kábelkötegei mentén, rögzítse őket a mellékelt kábelkötegelőkkel és/vagy helyezze be a meglévő kábeltartókba.

Szerelje vissza az összes díszítőelemet és az eltávolított alkatrészeket.

Csatlakoztassa újra a földelő vezetékét az akkumulátorhoz.

JEGYZET:

A pótkocsi visszajelzőinek működését ellenőrző kiegészítő figyelmeztető lámpa (C2) nincs felszerelve a járműre. Ezenkívül a pótkocsi lámpáit (a ködlámpa és a tolatólámpa kivételével) a többfunkciós kijelző fényhiba-figyelő elemével felügyelik.

Az elektromos szerelőkészlet felszerelése után online kódolást vagy dokumentációfrissítést kell végrehajtani az ODIS használatával az alábbiak szerint:

- **Indítsa el az ODIS diagnosztikai tesztet**
- **Válassza az Irányított hibakeresés lehetőséget**
- **Indítsa el a "Diagnosztika" funkciót**
- **Válassza a "Speciális funkciók" lehetőséget**
- **Válassza ki az "SW adaptálása" alszakaszt**
- **Erősítse meg a "Teszt végrehajtása" funkcióval**
- **Válassza a "Frissítési és utólagos felszerelési megoldások végrehajtása" lehetőséget a 3. gombbal**
- **Írja be és erősítse meg a 37A58 SVM-kódot rögzített vonóhoroghoz vagy a 37A6C SVM-kódot a kivehető vonóhoroghoz a bemeneti ablakba**
- **Kövesse a diagnosztikai tesztelő utasításait**

FIGYELMEZTETŐ MEGJEGYZÉS:

1. Biztosítani kell, hogy a járművizsgálathoz a műhelyvizsgáló az ODIS szolgáltatás legújabb verzióját használja.

2. A jármű konfigurációjának (SVM kód) kérése csak egyszer történik meg, ha az eljárást és a tesztműveletet hiba nélkül hajtják végre!

A kéretlen többszörös kérések hibaüzeneteket hoznak létre, és nincsenek hatással a konfigurációra.

3. Funkció teszt

Ellenőrizze az összes funkciót egy megfelelő teszteszközzel.